

# Hófi Cj «î ~î ~ô ðAv èK

ÿfi èk ÜAð~Fj Ü~ù~¶ðè° 2 Mj ÜP, ~è  
26 April 2002

ÿ ð ðEÇè «î Cò° j ùE Jj î ~ôðèù ½  
ªðj Qÿ° <, Hófi Cj ðð¶èK ÜùEFðFòFù  
CòE, AY° < P~ì J™ «ñ ñfi < 5< FèF  
Pì <ªðð¾æ÷ Póþ ìf < ètì «î ~î ~ô  
ðAv èK, ° ñEÁ Hófi Cjª ÿ FNòF÷ ~è ~÷» <,  
P~÷ è ~è ~÷» <, 1~ FpMè ~÷» < ÿfi èk  
ÜAð~Fj Ü~ù~¶ðè, ° 2 Ü~òS¹  
M´, Aj ø¶.

° î ðE < ètì ðE, èOŠH™ ½ªðj Pÿ° A~ì ~î  
ðE, ° èæ Hófi Cj ä¶î fè¶¶° ®ðCj  
ªî ¼, è®~ò Ý òñEÀ»æ÷¶¶. Pðð®ðEù Póþ´  
«òtðE÷~èÀ, ° P~ì J ðEù «î ~î ~ô  
à ¼ðE, Að ÚóCò™ Ü~ñS¹° ~òðEù¶¶  
ñFŠHò¶¶«ðE»æ÷¶¶.ª ÿ FNòF÷ ð~, è< P%î  
ùùì fèè~î j ~ñòYð ðE~î ùEðfè~÷  
GóEèKŠð¶¶j, P%î Póþ´ Hÿ«ðE, ° ~î ùñEù  
«òtðE÷~èO™ ðE~ªðj øE½< Üî Ý° áFòE  
î ñ¶ 2ðEùñEù ðð~î ÜE Fòtì «òþ´ <.

«ñ 5< FèF Jj «î ~î L™ ðAv èKŠ¹<, Hófi Cj  
ª ÿ FNòF÷ ð~, è~Fù¶¶èKðEù á¼ ÚóCò™  
ªðEÁŠ¹< äj ÜóCò<? P¶ «î ~î™  
añEYÁ, è~÷ GóEèKŠð¶¶j, ñ%î ÜF¼SF~ò  
á¼ î E, è èòñEù ÚóCò™ ÿ ð®, ~èðEè  
ñEYÁòî ÝèFù òNòE° <.

° î ðE < ètì ðE, èOŠ¹ª ÿ FNòF÷ ðE÷FèðEù¶¶,  
ðEKð÷MòFù Hófi Cj ðE, èF÷~èOj  
ðE, ° K~ñ b~, èèòñEè ðP, èSðt´æ÷~î  
ª ÿ OðEè èt´Aj ø¶.ðE, èO, è î° F»æ÷  
Í j P™ á¼ HKMù~ «î ~î L™ èð%¶¶  
ªèFæ÷Fî î j Í ð< èèð «òtðE÷~èæ eî Fù  
î ñ¶ ÜF¼SF~ò èt®»æ÷ù. Atì ~î tì 40%  
Pù¶ Pì ¶èKèæ àù î < ~ñ èt®ð  
«òtðE÷~èÀ, ° î ñ¶ ðE, ° è~÷  
òöfA»æ÷ù. Pð~èÀ è 11% Pù~î < ~ñ  
1ótCèòñEù «èFèLèªèFæ~èèÀ, °  
èF~ðEùð~èæ àù èt®,ªèFþ ì ètCèÀ, °  
ðE, èO~¶¶æ÷ù. Pð«ðE¶ P%î  
Pì ¶ðE, è÷F~èæªñE~î ðE, A™  
èEÿð° F~òMì° ~òðEù Ý î ~òSªðÿð  
Póþ´ bMó ðð¶èK «òtðE÷~èÀ, ° P~ì «ò  
b~ñE, è«òþ´®ðð~è÷Fè¾æ÷ù.

È Á Ý J ó, èí , èFù Hófi 2ª ÿ FNòF÷~èÀ <,  
P~÷ è ~èÀ < ½ªðj Qj «î Cò° j ùE Jj  
° ®«ðYððEÇèÀ, ° <ª ÿ FNòF÷~èÀ, ° <  
áFòEùªèFæ~èèÀ, ° áFòEù î ñ¶ áF~S~ð  
ªðOŠð´~î i FJ™ PðfAð¶¶j, P%î  
Hÿ«ðE, ° ðEî ÚóCò™ Pð, è~î F™  
à ¼ðE, èSðtì éí èèñ~¶¶ðì j ~ñ~ò» <,  
ÚóCò™ á ò~ò» < à ¼ðE, Að P%î

Ü~ñSHÿ° áFòEù î ñ¶ áF~S~ðªðOŠð´~Fù.  
Pj Á< ð~î E J ó, èí , èFùð~èæ «ñ 1< FèF  
ðEK™ Ý ~SðEtì ~F™ B´ðì¾æ÷ù.ª ÿ FNòF÷  
ð~, è~Fj ä, Að~FÿèFù è~ò«î è FùñEù¶¶  
«î ~î ~ò ðAv èKŠðì j Í ð< Póþ´  
«òtðE÷~èÀ, ° < áFòEù ð~, è áF~S~ð  
èt´òî ÝèFù à þ ~ñòFù Hó,èFòñEè  
ððj ð´~î Sðì «òþ´ <. P¶ªðÁñ«ù ðAv èKŠ¹  
ª ÿ FNòF÷ ðEù Hó,è~ùð™ð. Ý ùE™ Hó,è~ùèÀ, °  
° ®«ðYððEÇè~÷» <, è° î fè~Fj á´, èSðtì  
HKMù~ò» < èFòí ñEè ètì° ò½<, ðEÇè ñYÁ<  
«èFèLèðEFeÀ, ° áFòEèª ÿ FNòF÷ ð~, è< á¼  
2ðEù è, FòEè ÜE Fò÷òî ÝèFù Ý ó<ðñEè  
ªèFæ÷~òþ´ <.

Póþ ì fè¶¶ ètì ðE, èOŠH™ CòE, AY° Ý î ðEè  
ðE, èO, è «èF¼< «èFèLè, ètCòE½<, è< Í Qè,  
ètCòE½<, ð2~ñ, ètCòE½< ã~ùð HK¾  
Hófi Cj Pì ¶èKè÷Fè½<ªèEòSð´ <  
Hó,èFòñEù¶¶ ÜòñFŠ~ð«ò à ¼ðE, ° Aj ø¶.  
CòE, AY° ðöfèSð´ ðE, ° èæ ½ªðj Pÿ°  
áFòEù «ðEòEtì ~î° jª ù´, èS«ðEðF™~ò,  
ñEèè° î ðE¶¶ ètì ðE, èOŠH™ ÿ ð  
ðEÇèðEFeÀ, °ªðYð~ò à ¼ðE, Að ÚóCò™  
° ðSð G~ò~ò «ñ½< ÜFèK, ° <.

° î Ýètì ðE, èOŠðEù¶¶ 1958 Pj Hj ù´  
ðEKð÷MòFù ñ, èæ ðE, èOŠH™  
èð%¶¶ªèFæ÷Fî ~î á´~¶¶, èt®ð¶¶j j , ðð  
ð~î fþ´ è÷Fè ÚóCò™ ðE, ~è~ò Ý F, è<  
ªè½~Fò Póþ´ ètCè÷Fù «èFèLè ñYÁ<  
«èFèLè ètCèO™ P¼%¶¶ ðEKð÷¾ ñ, èæ  
MòÁŠ«ðEò~î «òª ÿ FNòF÷ ðE, èt´Aj ø¶.  
Ý Á < ð~, è~Fùò¶¶ P, ètCJ ù~P~ì «ò  
Üð~è÷¶¶ªèFæ~èèO™ª ÿ FNòF÷ M~FòEè<  
á¶¾ L™ ðEñ™ «ðEò¶¶j j , ñ, èOj ñùG~òè~÷  
ÜP%îªèFæòî Ý«èF Ü™ð¶¶ ðFòO, è«ðE  
° ®ðE¶¶æ÷ù. ðóðEÝÁGfòEèª ÿ FNòF÷  
ð~, è~Fè Ì ¼%¶¶ ðE, ° è~÷ªðYð ètCè÷Fè™  
2ðEùñEù ñEÿl´ äj ~ò° j ~ò, èFî ÿ F™,  
«î Cò° j ùE á¼ ðð¶èK Hó,èFò~î  
ªèEò, Á®òî Fè P¼%î¶¶j j , à ÁFòFù ÚóCò™  
"ètì ~ñS¹, °" áFòEè "èFí fòí ñQí Kì <"  
«èFèK, ~è Mtì ¶.

Pì j M~÷ðEè, ½ªðj î ù¶¶ ðE, ° è~÷ Üóð¶¶  
ðò< ðEè¶¶ Hó«î èñEùª ÿ YÁ™ P¼%¶¶  
ñt´ñ™ðE¶¶ ðEò< ðKòñEè v ðE L Qè Hªó...<sup>2</sup>  
è< Í Qv t ètCJ j Ü~î ÷ñEè P¼%î  
òì, A½¼%¶¶< Ý î ~òªðYÁ,ªèFþ ì Fè. Hªó...<sup>2</sup>  
è< Í Qv t ètCJ j ðE, ° èæ 1995 P™ P¼ð¶¶  
Pòtè~¶¶ ÜÁðFùEJ òñEè (20,60,000) P¼%¶¶  
9,60,000 Ý è° ~ò%î¶¶.

HóEj C™ i ò ðEcé, ètC, èfù Ý í óMj  
ÚFèKŠHj ÚðEò-ñí ° -ø^ñ ñFŠHí ° ®ðEñ.  
âšðEÞ¼%î «ðEñ<, ½ ° ðj ÞÝ° A-ñ í  
ðE, ° èè Û-ñ Ñð-ñ ðEñ ° í ðEÓ-ñ ð  
ÚóCò™ Û-ñ ÑŠ¹ ° -ø° ¿ ðF½< á¼  
í < H, -èðÝø í j -ñ à ¼ðEÀ»æ÷ñ  
âj ð-ñ ðE° <.

*Le Monde* ð-ñ FK-è "ÚóðEfe^Fj ètCè-÷  
40% Ý ù ñ, èè GóEèK^ñæ÷ù. Þñ 1988 Þ½<  
1995 Þ½< ðE, è Þó± í ñí fèE° <.  
ðE, èO, èE«í E-ò»< è¼^FYªèE± ì E™ Þj Á  
ÚóðEfe-ñí ° æE± í ì E-ñ, Á®ð

«òtðE÷-è-÷, 5 ðE, èO, è í ° FòE«ùEK™ 3  
«ð- GóEèK^ñæ÷ù. Þ-ñ ð¼èè Þì ñEòj  
ÞòðE-ñ-ò»<, ÛFbMó ðEñEèEòj  
ªðÝP-ò»<, ðEñEèEòj ùKj ððí ù-ñí »<  
ñÝÁ< á¼ Ú®ðE-ñí ðEñ<  
Hó, è-ù, ° Kòí EùñEèEò GóEèKŠ¹ Þ¼, Aj ðñ  
âj ð-ñí á-ñ, èEñ-ñí Aj ðñ" àù ° ÞŠHñí ñ.

"½ ° ðj QÝ° áFóEù è-òùù ðE, æè-Š¹"  
Ú™òñ "ùùí Eðè-ÝEfeù ñ, èè ðE, ° "  
âj ðí j W> CòE, AY° ðE, èO, è «èE¼ðí j  
Í ò< ÚóCò™ ètCeÀ <, ªðEñ HóFGFeÀ <  
ðó%î ÷ MòEù HóEj ² ñ, èè GóEèK, ° <  
Úóè-ñŠ¹ eñ ðó%î í < H, -è-ò e± í <  
à ¼ðE, è ° -ùAj øù. ½ ° ðj í ùñ ðFAY°  
«èELeðEFeÀ, ° < «èELeðEFeÀ, ° <  
Þ-ñí J ðEù Á-ñí ðó«ðÝðí j Í ò< í ùñ  
HY«ðE, ° ðEí ðE-ñí ùEðEèè  
Gí H, èðŠð-ñí èè ðE° ÞŠH-ñí Aj øE.

CòE, í j -ù Í ð-ñí, æE®ðE™ ²ÝP, æEè± í  
í ùñªªðEùEùñ "HóEj Cj ñKðE-ñí -ò  
èEðEÝÁðí Ý° " Û-ñ FòEòCòñEùñ àù  
ÁP»æ÷E. ÞðEðEù ñ-ø° èñEù «í E, è<  
á ð½, ° <, ²ó± ì ½, ° < «ð-ðEù á¼  
ñQí Qj «í-ñí j Û-ñí ðE÷< èEí Ñð-ðEñ  
l è¼< ªðE¼-ñí ñEùñ.

í Ý«ðE-ñí ð ùEðEðF, ½ ° ðj à ì j MòE, è  
ñÁ-ñí »æ÷E. "èÁŠ¹-ñí j -ñ Þj -ñ-ò»<  
ªðÁŠ-ð»< áF-ñí E, A MòEí < èE-ñí FòñÝøñ"  
àù áŠHó™ 2l FèF ° í ðEè ètì ðE, èOŠHY°  
Hj ùòEù í ùñ ° í ðEñE Hó, èEó Á-ñí F™  
Úð-ªí KM-ñí E. "èì%î èEò-ñí «ðEj Á «í Cò  
° j ùE »ì j áŠMí ñEù Á-ñí »< í Ej  
áÝÁ, æEèè-ñí ñ«ðE™, Ûí j í -òð¼í j  
áF-èEò-ñí F½< áŠMí ñEù MòEí-ñí »<  
áÝÁ, æEèè-ñí «ðEðE™-ò" àù¼< Úð-  
ªí KM-ñí E. ½ ° ðj QÝ° Þ%î «ðELeñí j -ñ-ò  
Û< ðòñE, ° ðEñ Hó, è-ùðEùí Eè  
Þ¼, èM™-ò. í EèEòj MùðE» Áì fèè  
"ðóðEÝP™ á¼ ð F" àù «í Cò ° j ùE  
í -òð-ñí ùñ Hóð™ ðñEù è¼-ñí ªí KM-ñí  
CPñ èEò-ñí Hj ù-ñ 1988™ CòE, í j Áì j á¼  
Á-ñí Þ¼%î-ñí ªðEðE-ñí FùE. Þ, Á-ñí  
M-÷ðEè «í Cò ° j ùE-ñí -òð-Þó± ì Eòñ  
ètì ðE, èOŠH™ «èELe RPR ÞÝ° í ùñ  
Ý í ðEè-ñí ðE, èO, ° ñEÁ «èEKùE.

½ ° ðj à ì j MòEí-ñí í M-ñí, æEèè-ñí Ý°  
CòE, ÞÝ° «ñòEè èEóí fèÀ < à ± í. HóEj Cj  
á-ùò ðEñEèEò-ñí Ñ«ðE™ Í Q™ í-ñí ªðE¼æ÷  
ðEòEÀ ñj ø «í-ñí L™ ° Þ-ð-ñíæ÷E. ÚðKj  
° , Að ° Þ, «èEè ½ ° ðj -ù «í EÝè®ðE™ ð,  
ñEèEè èEòEÀ ñj ø «í-ñí L™ ªðÝPò-ñí ðí ÝEè  
ðEñEèEòj ètCèè Û-ñí-ñí »<  
âj Þ-ñí ÑðEñ <. ÞÁFJ™ Úð-  
ðEñEèEòEùñ<, ðEñ ñí tFJ ùKùñ< á¼  
Á-ñí à ÁFðE-ñí ÝEè ù¼ ùEðEðE-ñí ð  
ªð¼< ðEj -ñ, èEù (Presidential Majority-  
UMP) á¼ 1Fò ÚóCò™ Á-ñí à ¼ðE, A»æ÷E.

CòE, AY° , ½ ° ðj à ì j æEèè-è gFòEù  
ÚóCò™ M-ñí FòEèEèè æñ¼< Þ™-ò.  
áF-èEò-ñí F™ í ð ðEèEèEèEèÀ ì j Á-ñí-ñí %ñ  
Þðf° ðí ÝEèè Úð-èí ¼è-÷ Fø%ñ  
-ð-ñíæ÷E.

° ¿-ñí «í-ñí Û-ñí ÑŠ¹< ñ, èè eí Eù ÚóCò™  
° ð™ð-ñí Ñ®ðEè ñEÞ»æ÷E. Þñ ñ, èè í ññ  
éí è ÛF¼ŠF-ò ªðEðE-ñí ðí Ý° ðNªðE¼<  
ðEèEèM™-ò. Þì ñ ètCèè àù í < -ñ  
Û-ò-ñí, æEèèÀ < «èELeè ðEFeÀ <,  
è<Í Qv t-èÀ «ñ Þ%î G-ò-ñ, èEù  
° ¿ ÑªðEÁŠðE° <. ° í ðEò-ñí ÛóðEfe-ñí Fùñ<,  
° í ðEò-ñí ð ªðE¼÷Eí Eó-ñí Fùñ< Fø-ñEèEè%î  
G-ðEÀè÷Eè á-ñí, èEñ®, Úð-èEòj W>  
éí èè-òEòEùñ ÛNŠHY° <, ªí EñÝñ-ò-ò  
í QèE-ñòñE, è½, ° <, ùùí Eè à K-ñèè eí Eù  
í E, ° í ½, ° < èEóí ñEÀù.

í ùñ ètCj j «í-ñí «í E™MJ-ù Û-ñí  
ñE-ñí FòEòEèEò™ í ùñ ðí M Mòè-ò ÛPM-ñí  
ùùEðE «í-ñí «òtðE÷¼<, «èELeè ètCj j  
í -òð¼ñEù L «ðEù™ ªùEñ ðQùñ ÚóCò™  
èðí-ñí ù-ñí YóN%î í ùñEùñ à-ñí «èEè-ñí  
"Þì ñEòj " YóNMÝEèù á¼ à ñEó ñE° <. ½  
ªðj Qj ° j ù-ªùEñ ðQùñ ÚðE ðEùñ, 1940  
«ñ-ñí Q™ ðEèEèEèEòj ÛFèEò-ñí FÝ°  
ðNò-ñí-ñí 1934 ªðEŠHóK ðEèEèEèEòj  
A-ñí, Cj j Hj ù-ñí ðí MMòAð HóEj Cj bMóðEí  
ètCj j í -òðEù Edouard Daladier Þ-ñí  
èEðEðE-ñí Aj ðñ.

ªí EñòE÷-ð, è-ñí ÚóCò™ ªí OMÝ° <,  
«èELeè ñÝÁ< è<Í Qè ètCèEòj  
èEñ®, æEè-ñí ÑðE™ à ¼ðE, èðEñí ° ððE-ñí »<  
áF-ªèEèè-ñí á¼ ðAv èKŠ¹ ÚðCñE° <. «í-ñí  
° ®ðE™ Ý-ñí Fòñ-ñí %ñæ÷ªí EñòE÷-èE <,  
ñEí ð-èE <, 1-ñ FpMèÀ < í Q-ñðE-ñí ÑðE  
Mì, Áì Eñ. Ú™òñ Þj Á< «ñEèEèªí EñòE÷-  
ð, è-ñí eñí E, ° ðí Ý° Û-ñí ÑðE, èðEñí ètC  
âj -øªí K¼ æEèèèæ÷E, Áì Eñ.  
ðAv èKŠ-ð ° j ªù, èÁ®ðE Á-ñí fè-ñí  
á¿ fè-ñí, èÁ®ðEñ<, á-ñí ðEè-ñí »<, ÚóCò™  
«ò-òGÁ-ñí fè-ñí »< á¿ fè-ñí, èÁ®ðE á¼  
ªèðE™ FòñEù æEèè-è ðj Á ÚòCòñE° <.

CòE, AY° ðE, èOŠðñí Ej «í Cò ° j ùE -ò  
«í EÝè®ðEñí ÝEèù á«óªðE¼ ðN àù, ÁÁðE-èè  
í ññªí ðEèè-ñí-ò»< á»ø¼ðEí-ñí »«ñ

à ÁFSð´^¶A; øù. ÞSð®ðfù á¼ ñQí -ó  
ùùí fðè^F; ° ðÝPðf÷ùfè èft´ < á¼  
ÜóCð™ Ü-ñS¹ í ù¶ ðæ%í Þððf-ñ-ð«ò  
èft´ A; ø¶.

á¼ ðö¶¶fK °ð¼< ðf; -ñ»ì ùfù  
ðfðfÀ ñ; ø¶¶ì ùfù Cðf, -è ùùfFðFðfè  
°èfþ ì ° ®ðfù¶¶ Hóf; C; ° í ðfO^¶¶ð^F; i  
l è¼< Ý F, è< ðfE%í HK¾è÷f™  
M¼< ðSð´ A; ø¶. ÞSð®ðfù á¼ Üóèf÷fèñfù¶¶  
«í Cò ° j ùE ðf™ «í ¶™ Gè» „C Góðfè  
° j -ð, èSð¶ ðæ-èè-÷÷  
í -ì ° -ðSð´^¶¶¶ì j ,  
¹ð< ðð%«í f-èÀ, ° áFófù è¶ì < á¿f°  
«í ¶™ Hó„ èfó° < «èfLèðfFèO; «í ¶™  
Hó„ èfó^F™ á¼ñ÷M™ HóFðL, A; ø¶.

ðf, èf÷÷èO™ á¼ ° , Að HKðfù 11% Þù-  
¹ó¶Cèð æfè-èè-÷÷ ° j áù´Sðí fè  
ÁP, æfèÀ < ¶áóftv Av ´èè àù  
Ü-ð^¶, æfèÀ < Ü-ñS¹èÀ, °  
ðf, èO^¶æ÷ù. Ü, è¶CèÀ < Üí j  
«ò¶f÷÷èÀ ñfù, Lutte Ouvrière Ü-ñSH; j  
Arlette Laguiller, Ligue Communiste  
Révolutionnaire Þ; j Olivier Besancenot,  
Parti des Travailleurs Þ; j Daniel Gluckstein  
ÞÁ < í Ý«ðf¶ ðAv èKS-ð á¼ «èEK, -èðfè  
á^¶ bMónfè Hó„ èfó^í æE» <  
ðfÁS¹æ÷ð-è÷fè¾æ÷ù.

ásðfP¼%í «ðf½<, Laguiller Þ; j Ý ó< ð  
ðFðOŠ¹ ° Ýðfè Ü-ñFðfí S «ðf, èfè¾æ÷¶¶.  
Üðó¶ Üþ -ñð à -óJ™ í f; "Þóþ ì f< è¶ì  
ùùfFðf «í ¶™ L™ ðAv èKSHÝ°  
Ü-ðS¹Mì S«ðfO^F™-ð" àù ÁPùf. Üð-  
«ñ½< Cðf, AY° ðf, èO, è«èf¼< Á¶™

Þ-í %í æfæ÷ ñÁ^¶, í f; j ½ áð; QÝ°  
ðf, èO, è^í fN÷f-è-÷÷ «èfðS«ðfO^F™-ð  
àù¾< ÁPùf.

Þ¶ á¼ «ðfL èf, ° S«ðf, èf° <. ñÝÁ<  
ðö¶¶fKèÀ, ° áFófè «ðfðf´ < æfè-è»ñ™ð.  
Þ¶ æí fNðf÷÷èè Ü^¶¶ á; ù æEð«òþ´ <  
á; ð-í Áðf¶ æí OðÝðí fè¾æ÷¶¶. Laguiller  
Þ; j ðf-í ðfù¶, í Qí ð-è-÷÷ ðf, èOŠð¶  
æí fí ðfè b-ñfQ, ° ñfÁ M¶æ÷¶¶ì j ,  
Cðf, AY° ñ-ð° èñfè ðf, èO, è É þ´ A; ø¶.  
á¿fè-ñ, èSð¶ ð®ð^F™ á¼ ðAv èKHÝèfù  
á¼ æðÝFðñfù æfè-èðfù¶ æí fNðf÷÷  
ð-, è-í

á; Þ-í , è «í -ððfù¶¶ì j , á¼ à þ -ñðfù  
²ðfèbùñfù ðfKð «èfèLè Þð, è-í  
Ü-ñSðí Ýèfù «ðfðf¶í ^FÝèfù ðf-í , ° <  
ðNFð, ° <.

Háó...² æí fNðf÷÷ð-, è< ÜóCð™ æí ¼, è®, èfù  
á¼ ðf-í , ° Háó...² «í Còðfí  
«ð-ð^F¶í ^F-ù Ü®^í ðñfè æfè÷÷° ®ðf¶.  
«èfèLè, v ðfLQè è¶Cè÷f™ ° j -ð, èSð´ <  
ñfÝì ì fù, éí èì ð ðèfè÷÷Ýð ÜFèfó^¶ð  
éí èì ð Üóèfù¶-ásð-èj ½< á¼ ñfÝì ì™ð.

Þì ¶¶fKèè àù Ü-ð^¶, æfèÀ <  
Á®ð÷ðfùð-èè ñ^FJ™ HóFðLŠð¶¶ < , ½  
áð; ùf™ ° j -ð, èSð´ < «í Còðfí < , Þù°ðP,  
«í Cò ðf¶¶èS¹ðfí < «ðf; øðÝPÝ° áFófè  
ðf> , -è í ó^í » < , ùùí fðè à K-ñè-÷÷» <  
ðf¶¶èSðí Ýèfè à«ðfSðfM™ à æ÷ Ü-ù^¶  
æí fNðf÷÷è-÷÷» < á; Þ-í Sðí Ý° æí fNðf÷÷  
ð-, è< í ù¶ æfè%í è-ð«í è «ð-ð^F¶í ^í  
° j -ð, è «òþ´ < . í f-èì %í GÁðùfèO; í Q  
à«ðfSHð è%í-í , ° áFófù ñfÝì ´ ä, Að  
à«ðfSHð «èfèLè Üóèf° < .

© World Socialist Web Site  
<http://www.wsws.org>

àðè «èfèLè è ð-ð^í ð^¶¶ì j æí fí ~¹ æfèèðí Ý°  
Email: [editor@wsws.org](mailto:editor@wsws.org)